

## Le mot du président de l'ARAF



Alain Guétrot, président de l'ARAF

**A**près deux mois de recul, je reviens sur l'entretien qui nous a été accordé par la Direction générale d'Air France dont les circonstances et la tenue ont été décrites dans la Lettre de l'ARAF de février.

La préparation que nous en avons faite avec le Bureau visait à conjuguer un moment de convivialité attendu et apprécié avec l'intérêt de pouvoir partager certaines pistes de construction du « *modèle de l'ARAF* » pour demain.

À partir des trois thèmes principaux abordés, le positionnement de l'ARAF, l'ARAF aux côtés des ressources humaines d'Air France et l'ARAF en coopération avec la communication d'Air France, trois orientations stratégiques peuvent être considérées :

- **L'ouverture de l'ARAF**

Face à l'évolution du transport aérien et au risque de déclin des adhésions, l'ARAF doit s'ouvrir à de nouvelles sources d'adhésion diversifiées mais cohérentes avec sa communauté, en s'appuyant sur un de ses atouts majeurs, le déploiement du réseau des DR et son extension potentielle à l'international ;

- **L'ARAF au service de ses adhérents**

Les services offerts par l'ARAF ont une forte composante ressources humaines : mutuelle, CRAF-SIACI, facilités de transport, solidarité et proximité etc. Il importe de les promouvoir beaucoup mieux, « *faire et faire savoir* », en amont et en aval d'un départ ou simplement en présence d'une manifestation d'intérêt, en créant de nouveaux supports attractifs et en confortant le réseau des bénévoles ;

- **L'ARAF partenaire d'Air France**

L'ARAF est une caisse de résonance pour le rayonnement d'Air France et la défense et l'illustration du transport aérien. Les adhérents sont des vecteurs de communication souvent interpellés à titre individuel, sur un incident commercial, sur la concurrence, mais aussi sur l'avenir d'Air France. Les communications d'Air France et de l'ARAF doivent donc veiller à avancer de concert.

Quant à la modernisation du fonctionnement de l'ARAF, elle se révèle chaque jour un peu plus à vos yeux : la mise en service du paiement par carte bancaire en janvier, l'arrivée de la Lettre mensuelle de l'ARAF en février, l'expérimentation de nouveaux outils techniques de communication pour démarrer les premières journées régionales en visio en mars et pour encore mieux préparer l'Assemblée générale de juin.

Ces progrès ne doivent pas s'accomplir au détriment de la convivialité, de la proximité et de la solidarité qui sont l'ADN de l'ARAF ; en liaison avec les délégués régionaux, nous y restons attentifs, traquant les moindres signaux qui pourraient nous rapprocher d'un retour à la « *normale* » en dépit d'une tendance récente peu encourageante.

Enfin, quand ce numéro paraîtra, je ne doute pas que l'ARAF, forte d'acquis incontestables, fruits de ses compétences et de son engagement dans la durée, fidèle à ses valeurs et à son sens de l'intérêt général, aura su relever les défis créés par les derniers résultats des élections à la mutuelle.

● **Alain Guétrot,**  
Président de l'ARAF



© photo Collection Musée AF/ADP



**PRÉSENCE**  
DES ACTIFS ET RETRAITÉS  
D'AIR FRANCE  
Revue trimestrielle

Directeur de la publication :  
Alain Guétrot

Rédacteur en chef: Brice MEYER-HEINE  
Responsable publicité: Jacques BAZIN  
Comité de rédaction: Bernard BAZOT,  
Annie BRESSANGE, Jean CRUZEL,  
Sylvain DENIS, Pierre GIRAULT,  
Alain GUÉTROT, Harry MARNE,  
Henri MILLOT, Isabelle de PONSAY,  
Bernard POURCHET  
et Christiane TARANOFF

#### Abonnement

Non-adhérent ARAF: 28 €  
Adhérent ARAF: 14 €

Prix du numéro: 8 €

N° de commission paritaire: 1009 G 85069  
Dépôt légal: n°35878 | ISSN 0397 - 1783

Mise en page  
Ouaf! Ouaf! Le marchand de couleurs  
Tél.: 0140 930 302

Impression - ComeBack  
Imprimé en France  
Ce numéro a été tiré à 11 000 exemplaires.

#### Adresse-contact

Roissypôle Bât 5  
45, rue de Paris 95747 Roissy Cedex  
Tél.: 01 79 351 731  
araf@araf.info | www.araf.info

© ADP



Façade de l'aérogare d'Orly en 1961

## Éditorial

- Le mot du président de l'ARAF

## ARAF

- Les candidats à l'élection du Conseil d'administration 2
- La 69<sup>e</sup> Assemblée générale ordinaire de l'ARAF 4
- Rapport moral du secrétaire général 6
- Rapport financier de l'année 2020 7
- Vous êtes toutes et tous les bienvenus à l'ARAF 8

## Retraite

- La FNAR en région 9
- La CRPN ménage ses affiliés et soutient ses compagnies aériennes 10
- Point sur les retraites PS 11

## Mutuelle

- Élections à la MNPAF: un réveil douloureux 12
- La gouvernance de la mutuelle 13

## Santé

- Point sur la Covid-19 / 100 % santé pour l'audiologie 14

## Aéronautique

- Le self-connect ou... la correspondance autonome 15
- Voyage au Programme 16
- Air France actualités 17
- Résultats 2020 d'Air France-KLM 18
- Mon métier? Cargonaute 19

## Histoire

- Les 60 ans de l'aérogare d'Orly 20
- Le hangar de Roissy: épopée d'une construction 22

## Culture et loisirs

- Découvrez-nous... Mais aussi, découvrons la mosaïque! 24
- Un livre et son histoire « Pilote de guerre » de Saint-Exupéry 26
- Bibliographie 27
- Chronique aéronautique et communiqués du musée AF 28

## Pratique

- Partenariats FNAR, boutique Air France 29

## Régions

- Air France returns to London/revient à Londres, 1945-1947 30
- Les rumeurs de la disparition de New York grandement exagérées! 32
- Délégations régionales 34

## Carnet

## Courrier des lecteurs

## Adresses utiles de l'ARAF

